Porównanie tłumaczeń I Piotra 3:10

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Bo chcący życie miłować i zobaczyć dni dobre niech powstrzyma język jego od zła i wargi jego by nie powiedzieć podstępu |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Bo kto chce kochać życie i oglądać dobre dni,\* niech powstrzyma język od złego\*\* i wargi — by nie wyrzec fałszu;[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Bo chcący życie miłować i zobaczyć dni dobre niech powstrzyma język od zła i wargi, (by) nie powiedzieć podstępu, |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Bo chcący życie miłować i zobaczyć dni dobre niech powstrzyma język jego od zła i wargi jego (by) nie powiedzieć podstępu |

1. 1) <x>230 34:13-17</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>660 1:26</x> [↑](#footnote-ref-3)